

**СТАНДАРТ НАЦІОНАЛЬНОЇ СИСТЕМИ ЛІСОВОЇ ДОБРОВІЛЬНОЇ
СЕРТИФІКАЦІЇ**

**ПОРЯДОК НОТИФІКАЦІЇ ОРГАНІВ З
СЕРТИФІКАЦІЇ У РАМКАХ НАЦІОНАЛЬНОЇ
СИСТЕМИ ЛІСОВОЇ ДОБРОВІЛЬНОЇ
СЕРТИФІКАЦІЇ
(Четверта редакція)**



**Асоціація «Національна Система Лісової Добровільної
Сертифікації»**

вул. Старокозацька, 5, м. Дніпро, Україна, 44049

тел. +380975565335

Email: info@pefcukraine.com

Сайт: www.woodcertification.com.ua

Повідомлення про авторські права

© Асоціація «Національна Система Лісової Добровільної Сертифікації»

Цей документ Асоціації «Національна Система Лісової Добровільної Сертифікації» захищений авторським правом. Документ знаходиться у вільному доступі на веб-сайті Асоціації «Національна Система Лісової Добровільної Сертифікації» або за запитом.

Жодна частина цього документа, охопленого авторським правом, не може бути змінена або доповнена; відтворена або скопійована у будь-якій формі або будь-якими засобами для комерційних цілей без дозволу Асоціації «Національна Система Лісової Добровільної Сертифікації».

Офіційні версії цього документа складені українською та англійською мовами, повністю автентичні за змістом. У разі будь-яких сумнівів щодо мовної інтерпретації, англійська версія є визначальною.

Назва документа: Порядок нотифікації органів з сертифікації у рамках Національної Системи Лісової Добровільної Сертифікації

Шифр документа: UA SFM ST 06:2020 (Четверта редакція)

Затверджено першу редакцію: Загальними Зборами членів Асоціації «Національна Система Лісової Добровільної Сертифікації»

Дата затвердження: 24.06.2020

Затверджено другу редакцію: Загальними Зборами членів Асоціації «Національна Система Лісової Добровільної Сертифікації»

Дата затвердження: 25.02.2021

Затверджено третю редакцію: Загальними Зборами членів Асоціації «Національна Система Лісової Добровільної Сертифікації»

Дата затвердження: 30.12.2021

Затверджено четверту редакцію: Загальними Зборами членів Асоціації «Національна Система Лісової Добровільної Сертифікації»

Дата затвердження: 21.08.2023

Опубліковано: 01.09.2023

Набрання чинності: 01.09.2023

Зміст

Вступ.....	IV
1 Сфера застосування.....	1
2 Нормативні посилання.....	1
3 Терміни та визначення.....	1
4 Критерії PEFC-нотифікації.....	1
5 Процедура PEFC-нотифікації.....	2
6 Зобов'язання PEFC-нотифікованого органу з сертифікації.....	3
7 Термін дії PEFC-нотифікації.....	4
Додаток 1 (обов'язковий) Заява на PEFC-нотифікацію.....	6
Додаток 2 (обов'язковий) Реєстраційна форма за заявою на PEFC-нотифікацію	7
Додаток 3 (обов'язковий) Договір про PEFC-нотифікацію у сфері дії сертифікації лісоуправління	8
Додаток 4 (обов'язковий) Договір про PEFC-нотифікацію у сфері дії сертифікації ланцюга поставок.....	14
Додаток 5 (обов'язковий): Тарифи(збори) Національної Системи Лісової Добровільної Сертифікації за Нотифікацію	20
Додаток 6 (обов'язковий): Звітна форма Національної Системи Лісової Добровільної Сертифікації.....	21

Вступ

Взаємодія Асоціації «Національна Система Лісової Добровільної Сертифікації» (далі – Асоціація «НС ЛДС», Асоціація) з органами з сертифікації формується за принципом двох «ключів»: один «ключ» – акредитація, а другий – нотифікація. Акредитація та нотифікація є двома різними видами діяльності, які виконуються окремо. Ці процедури адміністративно розділені і здійснюються різними органами (організаціями). Такий принцип застосовується для забезпечення високого рівня управління в Національній Системі Лісової Добровільної Сертифікації (далі – НСЛДС), а нотифікація стає важливим інструментом забезпечення довіри до діяльності акредитованих органів з сертифікації і підвищення їхньої відповідальності за результати оцінки.

Перший «ключ» пов'язаний з оцінкою незалежності і компетентності органу з сертифікації під час акредитації, яку проводить орган з акредитації, що є членом Міжнародного Акредитаційного Форуму (IAF). Саме він видає органу з сертифікації атестат акредитації.

Другий «ключ» знаходиться в руках керівного органу НСЛДС, який встановлює додаткові вимоги (критерії) до нотифікованих органів з сертифікації. Тому Асоціація «НС ЛДС» не здійснює нотифікацію автоматично всіх акредитованих органів з сертифікації.

Цей стандарт встановлює загальні вимоги, яким повинен відповідати акредитований орган з сертифікації, щоб бути нотифікованим (уповноваженим) як компетентний орган для роботи в НСЛДС, а також вимоги до процедури нотифікації.

Цей документ не суперечить чинним міжнародним угодам та договорам, національним законам, іншим нормативно-правовим актам країни, нормативно-правовим актам органів виконавчої влади.

Цей стандарт засновано на PEFC GD 1006 PEFC Notification of Certification Bodies operating Chain of Custody Certification in Countries without Authorised Bodies.

Для впевненості в компетенції та незалежності, сертифікацію згідно НСЛДС необхідно здійснювати незалежними органами з сертифікації, які акредитовані акредитаційним органом, який є членом або частиною Міжнародного Акредитаційного Форуму (IAF). Нотифікація виконує функцію зв'язку між акредитованими органами з сертифікації та власниками схеми НСЛДС та уможливорює органам з сертифікації видачу сертифікатів, визнаних НСЛДС.

Друга редакція з дати її публікації скасувала та замістила першу редакцію UA SFM ST 06. Друга редакція містила незначні технічні зміни, що стосувалися процесу схвалення Радою PEFC Національної Системи Лісової Добровільної Сертифікації.

Третя редакція з дати її публікації скасувала та замістила другу редакцію UA SFM ST 06. Третя редакція містила незначні технічні зміни, що стосуються виділення переліку PEFC категорій продукції в окремий технічний документ та оновлені Тарифи (збори) Національної Системи Лісової Добровільної Сертифікації за Нотифікацію у сфері сертифікації ланцюгів поставок.

Четверта редакція з дати її публікації скасовує та заміщує третю редакцію UA SFM ST 06. Четверта редакція містить рекомендовані PEFC International зміни стосовно збору та обробки даних відповідно до законодавства про захист даних і конфіденційності, яке діє в Україні, а також оновлений Тариф (збір) Національної Системи Лісової Добровільної Сертифікації за Нотифікацію у сфері сертифікації лісоуправління.

1 Сфера застосування

1.1 Цей стандарт встановлює правила і процедуру PEFC-нотифікації (уповноваження) органів з сертифікації, які додатково будуть наділятися повноваженнями для проведення сертифікації лісоуправління і ланцюга поставок у рамках Національної Системи Лісової Добровільної Сертифікації (далі – НСЛДС).

1.2 Цей документ використовується спільно з іншими документами НСЛДС.

2 Нормативні посилання

2.1. У цьому стандарті є посилання на такі документи:

UA SFM GD 01, Ведення реєстру Національної Системи Лісової Добровільної Сертифікації

UA SFM ST 02, Стале лісоуправління. Загальні положення

UA SFM ST 03, Групова сертифікація лісоуправління. Вимоги

PEFC ST 2002, Chain of Custody of Forest and Tree Based Products. Requirements

PEFC ST 2003, Requirements for Certification Bodies operating Certification against the PEFC International Chain of Custody Standard

UA SFM ST 05, Вимоги до органів з сертифікації, що здійснюють сертифікацію відповідно до стандарту лісоуправління

PEFC GD 1004, Administration of PEFC scheme

PEFC GD 1006, PEFC Notification of Certification Bodies operating Chain of Custody Certification in Countries without Authorised Bodies.

UA SFM TD 10, PEFC категорії продукції.

3 Терміни та визначення

3.1 У цьому стандарті застосовуються терміни та визначення згідно з PEFC GD 1006 PEFC Notification of Certification Bodies operating Chain of Custody Certification in Countries without Authorised Bodies.

4 Критерії PEFC-нотифікації

4.1. Органи з сертифікації, які претендують на PEFC-нотифікацію в НСЛДС, повинні:

а) бути зареєстрованими як юридичні особи;

б) мати чинний атестат акредитації на відповідність вимогам UA SFM ST 05, Вимоги до органів з сертифікації, що здійснюють сертифікацію відповідно до стандарту лісоуправління та / або PEFC ST 2003, Requirements for Certification Bodies operating Certification against the PEFC International Chain of Custody Standard, виданий органом з акредитації, який є членом Міжнародного Акредитаційного Форуму (IAF);

в) дати згоду на розміщення відомостей про орган з сертифікації у відкритій базі даних Ради PEFC і на офіційному сайті Асоціації «Національна Система Лісової Добровільної Сертифікації» (далі – Асоціація «НС ЛДС»), включаючи ідентифікаційні реквізити органу з сертифікації;

г) підписати договір (и) про PEFC-нотифікацію з Асоціацією «НС ЛДС».

4.2 Нотифікація у рамках НСЛДС не містить жодних дискримінаційних заходів, таких як країна походження органу з сертифікації, приналежність до асоціації тощо.

5 Процедура PEFC-нотифікації

5.1 Процес PEFC-нотифікації включає наступні етапи (малюнок 1):

а) подання заяви на PEFC-нотифікацію (додаток 1) до Асоціації «НС ЛДС»;

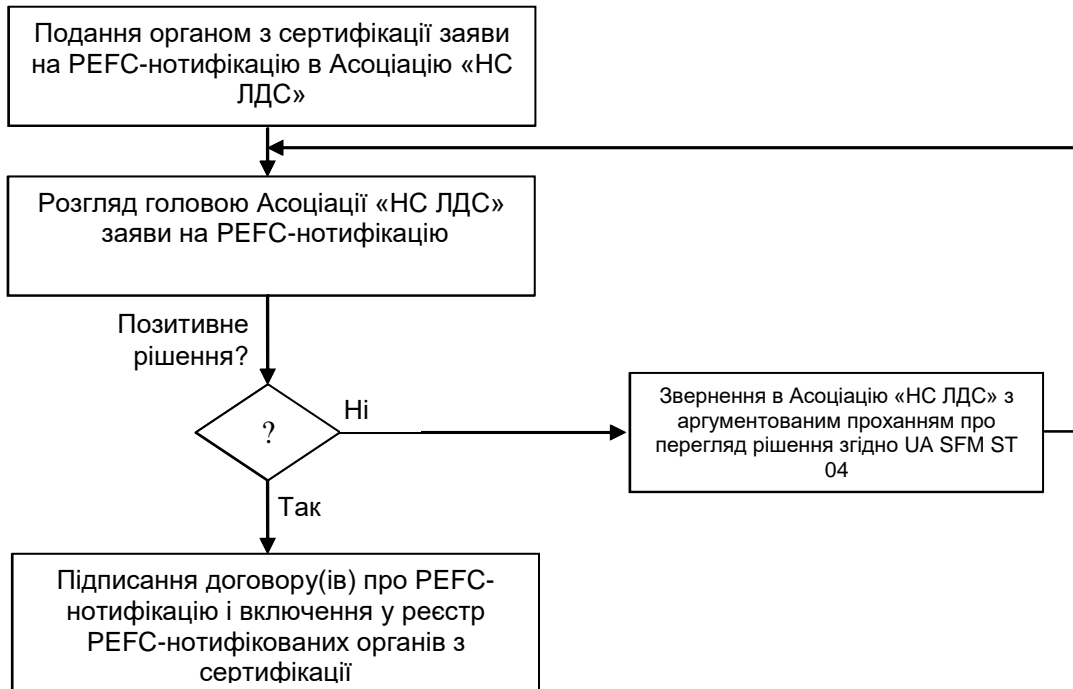
б) розгляд головою Асоціації НСЛДС заяви на PEFC-нотифікацію і прийняття рішення про нотифікацію (додаток 2);

в) підписання договору (ів) про PEFC-нотифікацію залежно від виду сертифікації (додаток 3 і 4) і включення органу з сертифікації до відповідного реєстру PEFC-нотифікованих органів з сертифікації.

5.2 Кожен наступний етап PEFC-нотифікації проводять за умови позитивного результату попереднього етапу.

5.3 При негативному рішенні за заявою голова Асоціації «НС ЛДС» направляє до органу з сертифікації лист з мотивованою відмовою. Орган з сертифікації може подати аргументоване прохання про перегляд рішення протягом 10 днів після прийняття рішення.

5.4 Процес PEFC-нотифікації.



Малюнок 1 – Процес PEFC-нотифікації

6 Зобов'язання PEFC-нотифікованого органу з сертифікації

6.1. PEFC-нотифікований орган з сертифікації зобов'язаний:

а) виконувати і забезпечувати підтримку своєї відповідності критеріям акредитації (UA SFM ST 05, Вимоги до органів з сертифікації, що здійснюють сертифікацію відповідно до стандарту лісоуправління та / або PEFC ST 2003, Requirements for Certification Bodies operating Certification against the PEFC International Chain of Custody Standard);

б) заявляти про свою PEFC-нотифікацію тільки щодо діяльності, включеної у сферу акредитації;

в) проводити сертифікацію лісоуправління на відповідність вимогам UA SFM ST 02 Стале лісоуправління. Загальні положення, UA SFM ST 03, Групова сертифікація лісоуправління. Вимоги (у випадку групового лісоуправління) відповідно до сфери своєї акредитації і вимог UA SFM ST 05, Вимоги до органів з сертифікації, що здійснюють сертифікацію відповідно до стандарту лісоуправління;

та / або сертифікацію ланцюга поставок на відповідність, PEFC ST 2002, Chain of Custody of Forest and Tree Based Products. Requirements відповідно до сфери своєї акредитації і вимог PEFC ST 2003, Requirements for Certification Bodies operating Certification against the PEFC International Chain of Custody Standard;

г) здійснювати контроль за використанням торгової марки та PEFC заяв під

час контрольних та ресертифікаційних оцінок;

д) не робити заяв щодо своєї PEFC-нотифікації, які могли б підірвати довіру до НСЛДС або Ради PEFC або ввести в оману зацікавлені сторони;

е) сповіщати голову Асоціації «НС ЛДС» про зміни, які можуть вплинути на його можливість виконувати критерії PEFC-нотифікації і підписаний договір про PEFC-нотифікацію;

ж) залучати як аудиторів фахівців, що відповідають вимогам до компетентності, встановленим у UA SFM ST 05 Вимоги до органів з сертифікації, що здійснюють сертифікацію відповідно до стандарту лісоуправління та / або PEFC ST 2003, Requirements for Certification Bodies operating Certification against the PEFC International Chain of Custody Standard, і мають сертифікати компетентності, видані у НСЛДС;

и) інформувати зацікавлені сторони про проведення основної оцінки лісоуправління не пізніше, ніж за 30 днів до її початку;

к) негайно надавати Асоціації «НС ЛДС» інформацію по кожному сертифікату лісоуправління та / або ланцюга поставок, виданому будь-якій організації в Україні, та / або інформацію про будь-які зміни в уже видані сертифікати відповідно до UA SFM GD 01 Ведення реєстру Національної Системи Лісової Добровільної Сертифікації, зокрема інформацію про аудиторів і експертів, які проводили основну оцінку, а також надавати резюме публічного звіту про оцінку;

л) надавати на запит від Асоціації «НС ЛДС» або Ради PEFC список виданих ним сертифікатів, включно з інформацією про номер сертифіката, найменування власника сертифіката, статус сертифіката, дату його видачі, термін дії, дату проведення контрольних оцінок та іншу інформацію;

м) вчасно перераховувати щорічні внески згідно з тарифами Додатку 5 за власників сертифікатів, які були видані їх органом з сертифікації за рахунком, виставленим Асоціацією «НС ЛДС»;

н) призупиняти або припиняти діяльність, підтверджену PEFC-нотифікацією, у разі призупинення дії або скасування атестата акредитації;

п) не робити ніяких заяв, які містять посилання на PEFC-нотифікацію, після її призупинення або скасування.

7 Термін дії PEFC-нотифікації

7.1 PEFC-нотифікація вважається дійсною протягом усього періоду дії атестата акредитації органу з сертифікації і може бути призупинена або скасована рішенням голови Асоціації «НС ЛДС» у разі порушення договору (ів) про PEFC-нотифікацію.

7.2. У випадку розірвання контракту між Радою PEFC та Асоціацією «НС ЛДС» PEFC нотифікація, видана Асоціацією «НС ЛДС» може також вважатися недійсною.

8 Обробка персональних даних

8.1. Щоб нотифікувати орган з сертифікації, Асоціація «НС ЛДС» може збирати деякі особисті дані про осіб, які працюють в органах з сертифікації. Зібрані персональні дані включають: повне ім'я контактної особи, адресу електронної пошти та номер телефону. Ця інформація необхідна для нормальної роботи системи сертифікації PEFC. Особисті дані передаються Раді PEFC (Швейцарія) і оприлюднюються на веб-сайтах PEFC (веб-сайт Ради PEFC і веб-сайт Національного керівного органу PEFC), і Асоціація «НС ЛДС» може надавати їх третім сторонам виключно для цілей сертифікації. Ці дані є незамінними для забезпечення роботи системи сертифікації PEFC, наприклад, для відстеження дійсності сертифікатів, нотифікації органів з сертифікації та акредитації.

8.2. Особисті дані осіб, які працюють в органах з сертифікації, зберігаються у відкритому доступі протягом п'яти (5) років після закінчення терміну дії договору про нотифікацію. Потім дані буде видалено. За запитом Асоціація «НС ЛДС» і Рада PEFC можуть надати суб'єктам даних інформацію про персональні дані, які вони зберігають. Особи, які працюють в органах з сертифікації, мають право на доступ або перевірку своїх особистих даних, а також право на їхню зміну, передачу, виправлення або видалення в будь-який час. Якщо особи, які працюють в органах з сертифікації, бажають скористатися одним із цих прав на захист даних, вони можуть зв'язатися з Асоціацією «НС ЛДС» за адресою info@pefcukraine.com.

8.3. Підписуючи договір про PEFC-нотифікацію, особи, які працюють в органах з сертифікації, погоджуються на процедуру обробки даних. Якщо особи, які працюють в органах з сертифікації, не хочуть, щоб ця інформація була загальнодоступною, необхідно, принаймні, надати загальні контактні дані, інакше договір про PEFC-нотифікацію буде скасовано.

Додаток 1 (обов'язковий) Заява на PEFC-нотифікацію

1 Відомості про орган з сертифікації

Організація:	Найменування			
	керівник(посада і ПІБ)			
	Телефон		факс	
	веб-сайт			
	РНОКПП			
	ІПН			
	ЄДРПОУ			
Адреса:	вулиця, дім, будова			
	Місто			
	Країна		індекс	
Контактна особа:	ПІБ			
	Телефон		e-mail	

2 Інформація і документи для розгляду заяви

Акредитація:	номер атестата акредитації			
	дата видачі			
	термін дії			
	найменування органу з акредитації, що видав атестат			
Річний оборот за останній рік, CHF:				
Вид PEFC-нотифікації		Сертифікація лісоуправління		
		Сертифікація ланцюга поставок		
Супровідні документи, необхідні для розгляду заяви		Копія атестата акредитації, у якому серед видів діяльності зазначено сертифікація лісоуправління та / або сертифікація ланцюга поставок		

3 Декларування

☐ Цим підтверджую свою згоду на передачу та обробку зазначених вище даних Асоціації «НС ЛДС».

☐ Цим підтверджую і гарантую, що відомості, зазначені у формі заяви, є повними, достовірними, актуальними і дійсними, а додані супровідні документи ідентичні з оригіналами, у останніх немає виправлень, підчисток.

☐ З правилами та вимогами сертифікації у НСЛДС у повному обсязі ознайомлений і згоден.

☐ З усіма умовами PEFC-нотифікації у повному обсязі ознайомлений і згоден.

Підпис керівника організації:

Дата:

Додаток 2 (обов'язковий) Реєстраційна форма за заявою на PEFC-нотифікацію

1 Взаємодія з PEFC-нотифікації

		Дата	Підпис
Дата отримання заяви	<input type="checkbox"/> так		
Вид PEFC-нотифікації	<input type="checkbox"/> FM <input type="checkbox"/> COC		
Наявність доказів про виконання критеріїв PEFC-нотифікації у НСЛДС	<input type="checkbox"/> так <input type="checkbox"/> ні		
Складений і підписаний з боку Асоціації «НСЛДС» договір про PEFC-нотифікацію органу з сертифікації (№ _____ від _____)	<input type="checkbox"/> так		
Подано органу з сертифікації договір про PEFC-нотифікацію	<input type="checkbox"/> так		
Отримано підписаний договір про PEFC-нотифікацію з боку органу з сертифікації	<input type="checkbox"/> так		

2 Оплата щорічних внесків власниками сертифікатів

Рік	Найменування власника сертифіката	Сума	Дата оплати	Підпис

3 Розгляд апеляції за заявою на PEFC-нотифікацію

		Дата	Підпис
Апеляція отримана	<input type="checkbox"/> так		
Апеляція розглянута, винесене рішення	<input type="checkbox"/> позитивне <input type="checkbox"/> негативне		

4 Призупинення або скасування PEFC-нотифікації

Документи, на основі яких винесено рішення	Дата	Застосована міра стягнення

Додаток 3 (обов'язковий) Договір про PEFC-нотифікацію у сфері дії сертифікації лісоуправління

Договір про PEFC-нотифікацію у сфері дії сертифікації лісоуправління

Між

Асоціацією «Національна Система Лісової Добровільної Сертифікації» (далі – Асоціація «НС ЛДС»), юридична особа, що створена та діє відповідно до законодавства України, знаходиться за адресою: Україна, 49044, м. Дніпро, вул. Старокозацька, 5, виконує функції Керівного органу Національної Системи Лісової Добровільної Сертифікації, в особі Голови Асоціації «НС ЛДС» Маги Марії Миколаївни, що діє на підставі Статуту, з однієї сторони

та

Назва органу з сертифікації, далі – «PEFC-нотифікований орган з сертифікації», що зареєстрований за адресою: _____,

Беручи до уваги, що PEFC-нотифікований орган з сертифікації проводить PEFC-сертифікацію лісоуправління, визнану Асоціацією «НС ЛДС»;

Беручи до уваги, що Асоціація «НС ЛДС» є нотифікаційним органом, уповноваженим Радою PEFC здійснювати адміністрування системи PEFC від імені Ради PEFC в Україні;

Беручи до уваги, що Рада PEFC є керівним органом Програми схвалення схем сертифікації лісів та є власником торгових марок PEFC та відповідачем за претензіями щодо діяльності PEFC в Україні;

Беручи до уваги, що PEFC-нотифікований орган з сертифікації володіє PEFC-нотифікацією, і Асоціація «НС ЛДС» визнає сертифікати лісоуправління PEFC, видані PEFC-нотифікованим органом з сертифікації в межах дійсної акредитації організаціям, які зареєстровані в Україні.

Отже, вищезгадані сторони погоджуються на таке:

Стаття 1.

Терміни:

1.1. Вимоги до лісоуправління – викладені в UA SFM ST 02 Стале лісоуправління. Загальні положення та в разі групової сертифікації – UA SFM ST 03 Групове лісоуправління. Вимоги, що є невід'ємною частиною договірної

документації та містяться в додатках до цього договору. UA SFM ST 02, UA SFM ST 03 можуть бути змінені або замінені іншими документами Асоціацією «НС ЛДС».

1.2. Сертифікаційні та акредитаційні процедури – викладені в UA SFM ST 05, Вимоги до органів з сертифікації, що здійснюють сертифікацію відповідно до стандарту лісоуправління, що є невід’ємною частиною договірної документації та міститься в додатку до цього договору. UA SFM ST 05 може бути змінено або замінено іншим документом Асоціацією «НС ЛДС».

1.3. Тарифи (збори) в рамках PEFC-нотифікації – це тарифи визначені в Додатку 5 до стандарту UA SFM ST 06 Порядок нотифікації органів з сертифікації у рамках Національної Системи Лісової Добровільної Сертифікації, що є невід’ємною частиною договірної документації.

1.4. Форма звітування про сертифікати Національної Системи Лісової Добровільної Сертифікації – це Додаток 6 до стандарту UA SFM ST 06 Порядок нотифікації органів з сертифікації у рамках Національної Системи Лісової Добровільної Сертифікації, що є невід’ємною частиною договірної документації.

Стаття 2. Предмет Договору

2.1. За умовами даного Договору Асоціація «НС ЛДС» надає органу з сертифікації PEFC-нотифікацію у сфері сертифікації лісоуправління та включає його в Реєстр PEFC-нотифікованих органів з сертифікації.

2.2. У випадку неврегулювання певних положень даним Договором, Сторонам слід керуватися стандартом Асоціації «НС ЛДС» UA SFM ST 06 Порядок нотифікації органів з сертифікації, а також іншими стандартами та технічними документами Ради PEFC та Асоціації «НС ЛДС».

Стаття 3. Обов'язки PEFC-нотифікованого органу з сертифікації

PEFC - нотифікований орган з сертифікації зобов'язаний:

3.1. Мати та зберігати дійсну акредитацію, видану відповідно до стандарту UA SFM ST 05 та негайно інформувати Асоціацію «НС ЛДС» про будь-які зміни в акредитації. За запитом орган з сертифікації надає оновлені докази про те, що він все ще відповідає вимогам діючої акредитації.

3.2. Проводити PEFC-сертифікацію лісоуправління відповідно до стандарту UA SFM ST 02 Стале лісоуправління. Загальні положення в межах дійсної акредитації. У разі групової сертифікації лісоуправління додатково проводити PEFC-сертифікацію лісоуправління відповідно до стандарту UA SFM ST 03 Групове лісоуправління. Вимоги.

3.3. Негайно надавати Асоціації «НС ЛДС» правдивий звіт щодо кожного PEFC сертифікату лісоуправління та щодо кожного суб'єкта охопленого груповим сертифікатом лісоуправління, що видані в рамках нотифікації Асоціації «НС ЛДС» та про зміни, що стосуються таких сертифікатів.

3.4. Надавати за запитом Раді PEFC та Асоціації «НС ЛДС» список виданих PEFC-сертифікатів лісоуправління, включно з інформацією про номер сертифіката, найменування власника сертифіката, країну власника сертифіката, статус сертифіката, дату видачі сертифіката, дату закінчення терміну дії сертифіката та дату проведення аудиторських перевірок.

3.5. Після виставлення рахунку Асоціацією «НС ЛДС» сплачувати щорічні збори в рамках PEFC-нотифікації за кожен виданий сертифікат. Сума таких зборів визначена в Додатку 5, Тарифи (збори) в рамках PEFC-нотифікації та може бути змінена Загальними Зборами Членів Асоціації «НС ЛДС» протягом дії цього договору. Будь-які зміни до контракту між Асоціацією «НС ЛДС» та PEFC-нотифікованим органом з сертифікації щодо зміни суми зборів набирають чинності в рік, що йде наступним за тим, коли Асоціація «НС ЛДС» повідомила письмово або в інший спосіб PEFC-нотифікований орган про такі зміни.

3.6. Надати згоду на розміщення відомостей про себе у відкритій базі даних Ради PEFC і на офіційному сайті Асоціації «НС ЛДС», включно з ідентифікаційними даними та/або іншими даними, які можуть бути визначені Радою PEFC.

3.7. Інформувати власників PEFC-сертифікатів лісоуправління про весь спектр інформації, який надається Асоціації «НС ЛДС» та про те, що ця інформація (окрім обміну інформацією між власниками сертифікатів) може бути публічно розміщена в Реєстрі інформації PEFC.

3.8. Повідомляти власників PEFC-сертифікатів лісоуправління про те, як отримати ліцензію на використання логотипу PEFC.

Стаття 4. Обов'язки Асоціації «НС ЛДС»

4.1. Асоціація «НС ЛДС» визнає сертифікати видані PEFC-нотифікованим органом з сертифікації, відповідно до цього Договору, та надає власникам сертифікатів доступ до ліцензії на право використання логотипу PEFC на умовах визначених Радою PEFC, Асоціацією «НС ЛДС» в Технічному документі UA SFM TD 08 Видача ліцензій на використання торгових марок PEFC та інших стандартах, затверджених Радою PEFC та Асоціацією «НС ЛДС».

4.2. Асоціація «НС ЛДС» зобов'язана інформувати PEFC-нотифікований орган з сертифікації про будь-які зміни в Правилах та документах Ради PEFC, що стосуються цього Договору.

Стаття 5. Розірвання Договору та відповідальність Сторін

5.1. Будь-яка зі сторін може розірвати цей договір, повідомивши про це іншу Сторону за 3 місяці до бажаного розірвання Договору, у письмовій формі рекомендованим листом на адресу, що вказана в цьому Договору або на останню відому адресу іншої Сторони.

5.2. Асоціація «НС ЛДС» може негайно призупинити дію даного Договору, якщо є обгрунтовані підстави вважати, що будь-яке положення договору про PEFC-нотифікацію не дотримується PEFC-нотифікованим органом з сертифікації.

5.3. Відкликання, призупинення дії або закінчення терміну дії акредитації PEFC-нотифікованого органу з сертифікації призведе до автоматичного розірвання даного Договору з тієї ж дати, що і відкликання, призупинення або закінчення терміну дії акредитації.

5.4. Жодні збори, сплачені PEFC-нотифікованим органом з сертифікації на рахунок Асоціації «НС ЛДС», не повертаються, внаслідок розірвання даного Договору з підстав, передбачених пунктами 1, 2, 3 статті 4 даного Договору.

5.5. Асоціація «НС ЛДС» не зобов'язана сплачувати будь-яку компенсацію за будь-які витрати або збитки понесені PEFC-нотифікованим органом з сертифікації, які відбулися внаслідок тимчасового або постійного припинення PEFC-нотифікації для такого PEFC-нотифікованого органу з сертифікації.

5.6. У випадку розірвання контракту між Радою PEFC та Асоціацією «НС ЛДС» PEFC нотифікація, видана Асоціацією «НС ЛДС» може також вважатися недійсною, а Рада PEFC та Асоціація «НС ЛДС» не відшкодовують PEFC-нотифікованому органу з сертифікації жодну компенсацію у такому випадку.

5.7. Асоціація «НС ЛДС» має право негайно розірвати даний Договір про PEFC-нотифікацію у сфері лісоуправління у випадку, якщо орган з сертифікації умисно або з необережності дискредитує або шкодить репутації Ради PEFC та / або Асоціації «НС ЛДС».

Стаття 6. Умови набрання Договором чинності

6.1. Договір про PEFC-нотифікацію у сфері сертифікації лісоуправління набуває чинності після його підписання уповноваженими представниками Сторін та діє протягом строку дії акредитації органу з сертифікації за умови повного виконання зобов'язань по ньому.

6.2. Дія даного Договору поширюється на всю територію світу.

Стаття 7. Оплата за договором

7.1. Оплата по даному Договору про PEFC-нотифікацію у сфері сертифікації лісоуправління здійснюється в національній валюті України за офіційним курсом

гривні до CHF (швейцарського франку), встановленим Національним банком України (<https://bank.gov.ua/>) на день оплати.

7.2. Тарифи (збори) Національної Системи Лісової Добровільної Сертифікації за Нотифікацію у сфері сертифікації лісоуправління вказані в Додатку 5 до стандарту UA SFM ST 06 «Порядок нотифікації органів з сертифікації».

Стаття 8. Обробка персональних даних

8.1. Щоб нотифікувати орган з сертифікації, Асоціація «НС ЛДС» може збирати деякі особисті дані про осіб, які працюють в органах з сертифікації. Зібрані персональні дані включають: повне ім'я контактної особи, адресу електронної пошти та номер телефону. Ця інформація необхідна для нормальної роботи системи сертифікації PEFC. Особисті дані передаються Раді PEFC (Швейцарія) і оприлюднюються на веб-сайтах PEFC (веб-сайт Ради PEFC і веб-сайт Національного керівного органу PEFC), і Асоціація «НС ЛДС» може надавати їх третім сторонам виключно для цілей сертифікації. Ці дані є незамінними для забезпечення роботи системи сертифікації PEFC, наприклад, для відстеження дійсності сертифікатів, нотифікації органів з сертифікації та акредитації.

8.2. Особисті дані осіб, які працюють в органах з сертифікації, зберігаються у відкритому доступі протягом п'яти (5) років після закінчення терміну дії договору про нотифікацію. Потім дані буде видалено. За запитом Асоціація «НС ЛДС» і Рада PEFC можуть надати суб'єктам даних інформацію про персональні дані, які вони зберігають. Особи, які працюють в органах з сертифікації, мають право на доступ або перевірку своїх особистих даних, а також право на їхню зміну, передачу, виправлення або видалення в будь-який час. Якщо особи, які працюють в органах з сертифікації, бажають скористатися одним із цих прав на захист даних, вони можуть зв'язатися з Асоціацією «НС ЛДС» за адресою info@pefcukraine.com.

8.3. Підписуючи договір про PEFC-нотифікацію, особи, які працюють в органах з сертифікації, погоджуються на процедуру обробки даних. Якщо особи, які працюють в органах з сертифікації, не хочуть, щоб ця інформація була загальнодоступною, необхідно, принаймні, надати загальні контактні дані, інакше договір про PEFC-нотифікацію буде скасовано.

Стаття 9. Вирішення спорів

9.1. Усі спори, розбіжності чи вимоги, які виникають із цього договору або у зв'язку з ним, у тому числі щодо його укладення, тлумачення, виконання, порушення, припинення чи недійсності, підлягають вирішенню у Господарському

суді за місцем знаходження Відповідача відповідно до чинного законодавства України.

9.2. У випадках, коли Відповідачем буде виступати PEFC-нотифікований орган з сертифікації, який є юридичною особою - нерезидентом України, то усі спори, розбіжності чи вимоги, які виникають із цього договору або у зв'язку з ним, у тому числі щодо його укладення, тлумачення, виконання, порушення, припинення чи недійсності, підлягатимуть вирішенню у Міжнародному комерційному арбітражному суді при Торгово-промисловій палаті України згідно з його Регламентом. Правом, яке регулює цей договір, є матеріальне право України. Арбітражний суд складається з одного судді. Місцем проведення засідання Арбітражного суду є місто Київ. Мовою арбітражного розгляду є українська мова.

Стаття 10. Юридичні адреси та підписи Сторін:

Асоціація «НС ЛДС» _____

PEFC-нотифікований орган з сертифікації _____

Додаток 4 (обов'язковий) Договір про PEFC-нотифікацію у сфері дії сертифікації ланцюга поставок

Договір про PEFC-нотифікацію у сфері дії сертифікації ланцюга поставок

Між

Асоціацією «Національна Система Лісової Добровільної Сертифікації» (далі – Асоціація «НС ЛДС»), юридична особа, що створена та діє відповідно до законодавства України, знаходиться за адресою: Україна, 49044, м. Дніпро, вул. Старокозацька, 5, виконує функції Керівного органу Національної Системи Лісової Добровільної Сертифікації, в особі Голови Асоціації «НС ЛДС» Маги Марії Миколаївни, що діє на підставі Статуту, з однієї сторони

та

Назва органу з сертифікації, далі – «PEFC-нотифікований орган з сертифікації», що зареєстрований за адресою: _____,

Беручи до уваги, що PEFC-нотифікований орган з сертифікації проводить PEFC-сертифікацію ланцюга поставок, визнану Асоціацією «НС ЛДС»;

Беручи до уваги, що Асоціація «НС ЛДС» є нотифікаційним органом, уповноваженим Радою PEFC здійснювати адміністрування системи PEFC від імені Ради PEFC в Україні;

Беручи до уваги, що Рада PEFC є керівним органом Програми Схвалення Систем Лісової Сертифікації та є власником логотипу PEFC та відповідачем по претензіям щодо діяльності PEFC;

Беручи до уваги, що PEFC-нотифікований орган з сертифікації володіє PEFC-нотифікацією, і Асоціація «НС ЛДС» визнає сертифікати ланцюга поставок PEFC, видані PEFC-нотифікованим органом з сертифікації в межах дійсної акредитації організаціям, які зареєстровані в Україні.

Отже, вищезгадані сторони погоджуються на таке:

Стаття 1.

Терміни:

1.1. Ланцюг поставок лісової та деревинної продукції – вимоги, викладені в PEFC ST 2002 Chain of Custody of Forest Based Products – Requirements, що є

невід'ємною частиною договірної документації та міститься в додатках до цього договору. PEFC ST 2002:2020 може бути замінено іншим документом Асоціацією «НС ЛДС».

1.2. Сертифікаційні та акредитаційні процедури – вимоги, викладені у PEFC ST 2003, Requirements for Certification Bodies operating Certification against the PEFC International Chain of Custody Standard, що є невід'ємною частиною договірної документації та міститься в додатках до цього договору. PEFC ST 2003:2020 може бути замінено іншим документом Асоціацією «НС ЛДС».

1.3. Тарифи (збори) в рамках PEFC-нотифікації – це тарифи визначені в Додатку 5 до стандарту UA SFM ST 06 Порядок нотифікації органів з сертифікації у рамках Національної Системи Лісової Добровільної Сертифікації, що є невід'ємною частиною договірної документації.

1.4. Форма звітування про сертифікати Національної Системи Лісової Добровільної Сертифікації – це Додаток 6 до стандарту UA SFM ST 06 Порядок нотифікації органів з сертифікації у рамках Національної Системи Лісової Добровільної Сертифікації, що є невід'ємною частиною договірної документації.

Стаття 2. Предмет Договору

2.1. За умовами даного Договору Асоціація «НС ЛДС» надає органу з сертифікації PEFC-нотифікацію у сфері сертифікації ланцюга поставок та включає його в Реєстр PEFC-нотифікованих органів з сертифікації.

2.2. У випадку неврегулювання певних положень даним Договором, Сторонам слід керуватися стандартом Асоціації «НС ЛДС» UA SFM ST 06 Порядок нотифікації органів з сертифікації, а також іншими стандартами та технічними документами Ради PEFC та Асоціації «НС ЛДС».

Стаття 3. Обов'язки PEFC-нотифікованого органу з сертифікації PEFC - нотифікований орган з сертифікації зобов'язаний:

3.1. Мати та зберігати дійсну акредитацію, видану відповідно до стандарту PEFC ST 2003 та негайно інформувати Асоціацію «НС ЛДС» про будь-які зміни в акредитації. За запитом орган з сертифікації надає оновлені докази про те, що він все ще відповідає вимогам діючої акредитації.

3.2. Проводити PEFC-сертифікацію ланцюга поставок відповідно до стандарту PEFC ST 2002 в межах дійсної акредитації.

3.3. Негайно надавати Асоціації «НС ЛДС» правдивий звіт щодо кожного PEFC сертифікату ланцюга поставок та щодо кожного суб'єкта охопленого груповим сертифікатом, що видані в рамках нотифікації Асоціації «НС ЛДС» та про зміни, що стосуються таких сертифікатів.

3.4. Надавати за запитом Раді PEFC та Асоціації «НС ЛДС» список виданих PEFC-сертифікатів ланцюга поставок, включно з інформацією про номер сертифіката, найменування власника сертифіката, країну власника сертифіката, статус сертифіката, дату видачі сертифіката, дату закінчення терміну дії сертифіката та дату проведення аудиторських перевірок.

3.5. Після виставлення рахунку Асоціацією «НС ЛДС» сплачувати щорічні збори в рамках PEFC-нотифікації за кожен виданий сертифікат. Сума таких зборів визначена в Додатку 5, Тарифи (збори) в рамках PEFC-нотифікації та може бути змінена Загальними Зборами Членів Асоціації «НС ЛДС» протягом дії цього договору. Будь-які зміни до контракту між Асоціацією «НС ЛДС» та PEFC-нотифікованим органом з сертифікації щодо зміни суми зборів набирають чинності в рік, що йде наступним за тим, коли Асоціація «НС ЛДС» повідомила письмово або в інший спосіб PEFC-нотифікований орган про такі зміни.

3.6. Надати згоду на розміщення відомостей про себе у відкритій базі даних Ради PEFC і на офіційному сайті Асоціації «НС ЛДС», включно з ідентифікаційними даними та/або іншими даними, які можуть бути визначені Радою PEFC.

3.7. Інформувати власників PEFC-сертифікатів лісоуправління про весь спектр інформації, який надається Асоціації «НС ЛДС» та про те, що ця інформація (окрім обміну інформацією між власниками сертифікатів) може бути публічно розміщена в Реєстрі інформації PEFC.

3.8. Повідомляти власників PEFC-сертифікатів лісоуправління про те, як отримати ліцензію на використання логотипу PEFC.

Стаття 4. Обов'язки Асоціації «НС ЛДС»

4.1. Асоціація «НС ЛДС» визнає сертифікати видані PEFC-нотифікованим органом з сертифікації, відповідно до цього Договору, та надає власникам сертифікатів доступ до ліцензії на право використання логотипу PEFC на умовах визначених Радою PEFC, Асоціацією «НС ЛДС» в Технічному документі UA SFM TD 08 - «Видача ліцензій на використання торгових марок PEFC» та інших стандартах, затверджених Радою PEFC та Асоціацією «НС ЛДС».

4.2. Асоціація «НС ЛДС» зобов'язана інформувати PEFC-нотифікований орган з сертифікації про будь-які зміни в Правилах та документах Ради PEFC, що стосуються цього Договору.

Стаття 5. Розірвання Договору та відповідальність Сторін

5.1. Будь-яка зі сторін може розірвати цей договір, повідомивши про це іншу Сторону за 3 місяці до бажаного розірвання Договору, у письмовій формі та

рекомендованим листом на адресу, що вказана в цьому Договору або на останню відому адресу іншої Сторони.

5.2. Асоціація «НС ЛДС» може негайно призупинити дію даного Договору, якщо є обґрунтовані підстави вважати, що будь-яке положення договору про PEFC-нотифікацію не дотримується PEFC-нотифікованим органом з сертифікації.

5.3. Відкликання, призупинення дії або закінчення терміну дії акредитації PEFC-нотифікованого органу з сертифікації призведе до автоматичного розірвання даного Договору з тієї ж дати, що і відкликання, призупинення або закінчення терміну дії акредитації.

5.4. Жодні збори, сплачені PEFC-нотифікованим органом з сертифікації на рахунок Асоціації «НС ЛДС», не повертаються внаслідок розірвання даного Договору з підстав, передбачених пунктами 1, 2, 3 статті 4 даного Договору.

5.5. Асоціація «НС ЛДС» не зобов'язана сплачувати будь-яку компенсацію за будь-які витрати або збитки понесені PEFC-нотифікованим органом з сертифікації, які відбулися внаслідок тимчасового або постійного припинення PEFC-нотифікації для такого PEFC-нотифікованого органу з сертифікації.

5.6. У випадку розірвання контракту між Радою PEFC та Асоціацією «НС ЛДС» PEFC нотифікація, видана Асоціацією «НС ЛДС» може також вважатися недійсною, а Рада PEFC та Асоціація «НС ЛДС» не відшкодовують PEFC-нотифікованому органу з сертифікації жодну компенсацію у такому випадку.

5.7. Асоціація «НС ЛДС» має право негайно розірвати даний Договір про PEFC-нотифікацію у сфері ланцюга поставок у випадку, якщо орган з сертифікації умисно або з необережності дискредитує або шкодить репутації Ради PEFC та/або Асоціації «НС ЛДС».

Стаття 6. Умови набрання Договором чинності

6.1. Договір про PEFC-нотифікацію у сфері сертифікації ланцюга поставок набуває чинності після його підписання уповноваженими представниками Сторін та діє протягом строку дії акредитації органу з сертифікації за умови повного виконання зобов'язань по ньому.

6.2. Дія даного Договору поширюється на всю територію світу.

7. Оплата за договором

7.1. Оплата по даному Договору про PEFC-нотифікацію у сфері сертифікації ланцюга поставок здійснюється в національній валюті України за офіційним курсом гривні до CHF (швейцарського франку), встановленим Національним банком України (<https://bank.gov.ua/>) на день оплати.

7.2. Тарифи (збори) Національної Системи Лісової Добровільної Сертифікації за Нотифікацію у сфері сертифікації ланцюга поставок вказані в Додатку 5 до стандарту UA SFM ST 06 «Порядок нотифікації органів з сертифікації».

Стаття 8. Обробка персональних даних

8.1. Щоб нотифікувати орган з сертифікації, Асоціація «НС ЛДС» може збирати деякі особисті дані про осіб, які працюють в органах з сертифікації. Зібрані персональні дані включають: повне ім'я контактної особи, адресу електронної пошти та номер телефону. Ця інформація необхідна для нормальної роботи системи сертифікації PEFC. Особисті дані передаються Раді PEFC (Швейцарія) і оприлюднюються на веб-сайтах PEFC (веб-сайт Ради PEFC і веб-сайт Національного керівного органу PEFC), і Асоціація «НС ЛДС» може надавати їх третім сторонам виключно для цілей сертифікації. Ці дані є незамінними для забезпечення роботи системи сертифікації PEFC, наприклад, для відстеження дійсності сертифікатів, нотифікації органів з сертифікації та акредитації.

8.2. Особисті дані осіб, які працюють в органах з сертифікації, зберігаються у відкритому доступі протягом п'яти (5) років після закінчення терміну дії договору про нотифікацію. Потім дані буде видалено. За запитом Асоціація «НС ЛДС» і Рада PEFC можуть надати суб'єктам даних інформацію про персональні дані, які вони зберігають. Особи, які працюють в органах з сертифікації, мають право на доступ або перевірку своїх особистих даних, а також право на їхню зміну, передачу, виправлення або видалення в будь-який час. Якщо особи, які працюють в органах з сертифікації, бажають скористатися одним із цих прав на захист даних, вони можуть зв'язатися з Асоціацією «НС ЛДС» за адресою info@pefcukraine.com.

8.3. Підписуючи договір про PEFC-нотифікацію, особи, які працюють в органах з сертифікації, погоджуються на процедуру обробки даних. Якщо особи, які працюють в органах з сертифікації, не хочуть, щоб ця інформація була загальнодоступною, необхідно, принаймні, надати загальні контактні дані, інакше договір про PEFC-нотифікацію буде скасовано.

Стаття 9. Вирішення спорів

9.1. Усі спори, розбіжності чи вимоги, які виникають із цього договору або у зв'язку з ним, у тому числі щодо його укладення, тлумачення, виконання, порушення, припинення чи недійсності, підлягають вирішенню у Господарському суді за місцем знаходження Відповідача відповідно до чинного законодавства України.

9.2. У випадках, коли Відповідачем буде виступати PEFC-нотифікований орган з сертифікації, який є юридичною особою - нерезидентом України, то усі спори, розбіжності чи вимоги, які виникають із цього договору або у зв'язку з ним, у тому числі щодо його укладення, тлумачення, виконання, порушення, припинення чи недійсності, підлягатимуть вирішенню у Міжнародному комерційному арбітражному суді при Торгово-промисловій палаті України згідно з його Регламентом. Правом, яке регулює цей договір, є матеріальне право України. Арбітражний суд складається з одного судді. Місцем проведення засідання Арбітражного суду є місто Київ. Мовою арбітражного розгляду є українська мова.

Стаття 10. Юридичні адреси та підписи Сторін:

Асоціація «НС ЛДС» _____

PEFC-нотифікований орган з сертифікації _____

Додаток 5 (обов'язковий): Тарифи(збори) Національної Системи Лісової Добровільної Сертифікації за Нотифікацію

Тарифи (збори) Національної Системи Лісової Добровільної Сертифікації за Нотифікацію у сфері сертифікації ланцюгів поставок

Оборот PEFC сертифікованої компанії, CHF*	PEFC нотифікаційний збір, CHF* без ПДВ**
< 150'000	150
>150'000 - 750'000	450
>750'000 - 1,5 млн	550
>1,5 млн до 5 млн	1000
>5 млн до 15 млн	1300
>15 млн до 25 млн	1500
>25 млн до 35 млн	1750
>35 млн до 45 млн	2000
>45 млн до 150 млн	2500
>150 млн до 300 млн	4000
>300 млн до 450 млн	5000
>450 млн до 1500 млн	7500
>1500 млн	12000

Примітка: У разі сертифікації організації з декількома локаціями оборот організації з декількома локаціями розраховується як сума оборотів об'єктів, що охоплюються організацією з декількома локаціями і охоплюються заявкою.

Тарифи (збори) Національної Системи Лісової Добровільної Сертифікації за Нотифікацію у сфері лісоуправління

Нотифікаційний збір за 1 гектар сертифікованої площі	0,0046 CHF* за гектар без ПДВ**
--	---------------------------------

Примітка: У разі групової сертифікації площа розраховується як сума площ учасників групової сертифікації, які охоплені груповим сертифікатом.

* Оплата здійснюється в національній валюті за офіційним курсом гривні до CHF, встановленим Національним банком України (<https://bank.gov.ua/>) на день оплати

**20% ПДВ слід додати до тарифів, за необхідності.

Додаток 6 (обов'язковий): Звітна форма Національної Системи Лісової Добровільної Сертифікації

Звітна форма Національної Системи Лісової Добровільної Сертифікації
(підлягає заповненню для кожної організації власника сертифіката та для кожної організації учасника сертифікації організації з декількома локаціями)

Контактна інформація:

Назва організації	
Представник організації	
Адреса: Вулиця, Номер	
Місто	Індекс
Країна	
Контактна особа	
Телефон	Факс
E-mail	Вебсайт

Сертифікаційна інформація

Назва органу з сертифікації	
Номер сертифіката	
Номер субсертифіката (у разі наявності)	
Дата видачі сертифіката	
Термін дії сертифіката	
Назва органу з акредитації	
Номер акредитаційного свідоцтва	
Оборот сертифікованої організації за останні рік, CHF	

Інформація про сертифіковану продукцію

Назва продукції	Код продукції*	Опис продукції*	Код порід деревини** (може включати декілька)

*Коди продукції просимо знаходити у UA SFM TD 10 PEFC категорії продукції.

**На наступній сторінці просимо дивитися коди порід деревини. Якщо продукція включає більше ніж одну породу деревини (наприклад 1-хвойні та 3-нехвойні), потрібно зазначити усі породи.

Список видів (List of species)			
1	Шпилькові Coniferous	Уся деревина, що походить з дерев, класифікованих ботанічно як голонасінні (Gymnospermae), зокрема ялиця (Abies), араукарія (Araucaria), кедр (Cedrus), гінкго (Ginkgo), модрина (Larix), ялина (Picea), сосна (Pinus), та інші. Загалом їх називають шпильковими деревами.	
2	Не шпилькові тропічні Non-coniferous tropical	Уся деревина, що походить з дерев, класифікованих ботанічно як покритонасінні (Angiospermae), зокрема клен (Acer), вільха (Alnus), хурма (Diospyros), бук (Fagus),	Деревина з не шпилькових дерев, що походить з тропічних країн
3	Не шпилькові інші Non-coniferous other	Гуаякове дерево залізне (Guiaicum), тополя (Populus), дуб (Quercus), шорея (Shorea), тик (Tectona), казуарина (Casuarina), та інші. Загалом їх називають листяними деревами.	Деревина з не шпилькових дерев, що походить з інших країн, окрім тропічних
4	Не визначені Not specified		